

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 63 (1985)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

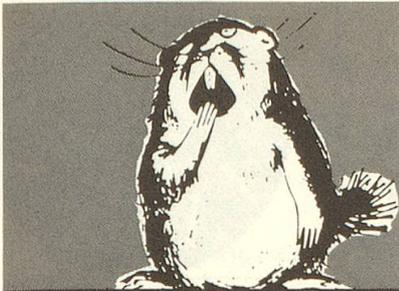
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Revito<sup>®</sup>  
dorm**

**Schlaf-  
tropfen  
aus  
Frisch-  
pflanzen**

## Schlafen wie ein Murmeltier mit Revito-dorm

Revito-dorm-Schlaf Tropfen helfen bei Schlaflosigkeit und Nervosität. Revito-dorm-Schlaf Tropfen enthalten Frischpflanzenauszüge aus den bewährten Heilpflanzen Baldrian, Hopfen, Hafer und Passionsblume.

Revito-dorm ist auch für Kinder geeignet.

**Revito-dorm** – die Packung mit dem Murmeltier!

In Apotheken und Drogerien erhältlich

## gegen Erkältung + Schmerzen



- Katarrh
- Grippegefahr
- Kopfweg
- Muskelschmerzen
- Fuss- und Beinschmerzen usw.

Olbas wird eingerieben oder inhaliert. Mit grosser Leichtigkeit dringt Olbas durch Haut und Gewebe und bringt rasche und vielseitige Hilfe. Wenden Sie Olbas heute abend schon an – morgen werden Sie sich wieder besser fühlen.

Olbas besitzt einen hohen

Gehalt an ätherischen Oelen, die aus sechs bewährten, balsamischen Heilpflanzen gewonnen werden. Olbas ist in seiner Anwendung zu Hause und auf der Reise angenehm.

Erhältlich in Apotheken und Drogerien als Olbas-Oel (50% äther. Oele) & Olbas pur. (100% äther. Oele).

## Wollen Sie wieder gut hören, am Leben teilnehmen?

Ihr FACHGESCHÄFT ist für Sie da. KOSTENLOSE und FACHMÄNNISCHE Beratung durch HÖRGERÄTE-AKUSTIKER mit EIDG. FACH-AUSWEIS.

IM OHRGERÄT «alles im Ohr», HINTEROHRGERÄTE «mit Richtmikrofon», HÖRBRILLEN, KNOCHENLEITUNGSHÖRBRILLEN «ohne jeglichen Ohreinsatz» aller Fabrikate, sämtliche Zubehöre, Reparaturservice.

Vertragslieferant der IV und AHV.



Mitglied  
Informationszentrum  
für gutes Hören

### Madeleine Blum-Rihs

vormals

### Phonak Hörberatung

Talacker 35, 8001 Zürich

Telefon 01/211 33 35

Tram 2 und 5, Sihlstrasse

Haus Bernina-Nähmaschinen, 2. Stock



### Bitte senden Sie Gratisprospekt

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_

Fahrstühle  
und  
Krankensmobilien  
von  
**SANITAS**

A. Bleuer

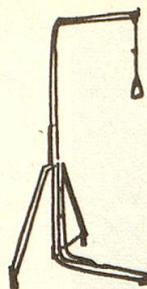
Zentralstr. 13, 2500 Biel-Bienne  
Telefon 032 - 23 14 73



Fahrstuhl



Nachtstuhl



Bettheber



Verlangen Sie unseren illustrierten Gesamtkatalog.  
Wir können Sie individuell beraten.

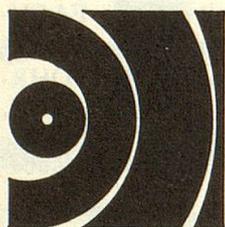
## Aktiv am Leben teilnehmen!

In's Konzert oder Theater gehen; Vorträgen und Führungen folgen; Reisen; mit guten Freunden plaudern; Mitzureden.

Stehen Ihnen Hörprobleme bei der Erfüllung dieser berechtigten Wünsche im Wege?

Wenden Sie sich unverbindlich an uns.

Vertragslieferant der IV, AHV, SUVA sowie Militärversicherungen.



### Hörservice AG

8001 Zürich, Talstrasse 39  
Telefon 01 / 221 05 57

8400 Winterthur, Marktgasse 41  
Telefon 052 / 23 93 21

5610 Wohlen, Zentralstrasse 27  
Telefon 057 / 22 62 20

## Christliche MEDITATION und der christlich- mystische Pfad zu GOTT - FERNKURS -

Information: Gemeinschaft zur  
Förderung d. Heimholungswerkes  
Jesu Christi, Postfach 310,  
8155 Niederhasli, Tel. 01/850 39 04



## Probieren Sie Lecithin in Pulver

Wertvoll für den Organismus mit regulierender und regenerierender Wirkung. Lecithin ist als natürlicher Bestandteil pflanzlicher und tierischer Zellen bei allen wichtigen Körperfunktionen unerlässlich. Stärkungsmittel bei körperlichen Ermüdungszuständen, Überanstrengung, Erschöpfung, Müdigkeit usw. Lecithin ist ein Nervenbaumittel für Kinder in den Entwicklungsjahren, Kranke, Genesende und Menschen jedes Alters.

100-g-Dose Fr. 6.- in Apotheken und Drogerien.  
Informationen: MEDINCA 6301 Zug

# Günstige Einkäufe für Senioren

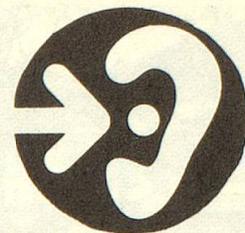
Der Verein «Schweizer Sozialsportler Aktiv fürs Alter» offeriert Ihnen zu Tiefstpreisen:

Sanumed-Sauerstoff-Massagesprudelbad-Gerät (offiz. Preis 1100.-) Gratis: dazu 2 Liter	Fr. 900.— AHV
Dr. Erik Schwarz, Bad-Wörishofener-Spezialkräuter-Öl-Konzentrate:	
Fichtennadeln, Heublumen, Melissen, Rosmarin, Rosskastanien, Thymian . . . . . Liter	Fr. 27.— AHV
Spez. Meersalz mit 35 Kräuterölen, «Das Meerbad zu Hause» . . . . . 2 kg	Fr. 10.— AHV
Ägyptisches Milch-Hautbad . . . . .	Fr. 12.— AHV
59-Kräuter-Öl (exotische), hilft gegen Schmerzen . . . . . Fl.	Fr. 9.— AHV
Bio-Aktiv-Murmeli- und Alpenkräuteröle z. Einreiben . . . . . Fl. à 250 ml	Fr. 10.— Liter
Fr. 27.— AHV	
Neu! Für Duschbad: Algamarin (Meeralgen mit Wirkstoffen), für 30 Duschen . . . . . Fl.	Fr. 4.50 AHV

Postversand: «Aktiv fürs Alter», Postfach 464, 8301 Glattzentrum ZH, Tel. 01/830 56 45 (evtl. Automat)

Diese Preise gelten nur für Pensionierte. Bitte geben Sie bei Bestellung Ihr Geburtsjahr an

# Hörmittel-Zentralen der Schwerhörigenvereine



Beratung – Anpassung von Hörgeräten – Verkauf von übrigen Hilfsmitteln

- 5000 **Aarau** Igelweid 22 Telefon 064/22 53 93  
Beratung durch die Aare-HZ Olten, Dienstag bis Freitag 8 bis 11.40 und 13.30 bis 17.30, Samstag 8 bis 11 Uhr
- 6460 **Altdorf** Bahnhofstrasse 41 Telefon 044/2 92 49  
Beratung durch HZ Luzern, jeden Mittwoch von 9 bis 12 und 13.30 bis 16.30 Uhr
- 5400 **Baden** Mellingerstrasse 22 Telefon 056/22 95 80  
Beratung durch die Aare-HZ Olten, Dienstag bis Freitag 8 bis 11.45 und 14 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 11.45 Uhr
- 4051 **Basel** Stadthausgasse 15 Telefon 061/25 65 05  
Montag bis Samstag 8.15 bis 12 und 14 bis 18 Uhr, Donnerstagnachmittag und Samstagnachmittag geschlossen
- 3011 **Bern** Waaghaus-Passage 8 Telefon 031/22 60 07  
Montag bis Freitag 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr
- 2502 **Biel** Hugistrasse 4 Telefon 032/23 28 68  
Montag bis Freitag 9 bis 12 und 14 bis 17.30 Uhr, Samstag geschlossen
- 3400 **Burgdorf** Bahnhofstrasse 45 Telefon 034/22 80 91  
Montag bis Freitag 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr, Samstag geschlossen
- 6472 **Erstfeld** Gotthardstrasse 47 Telefon 044/5 14 55  
Beratung durch HZ Luzern, jeden 3. Dienstag des Monats von 13.30 bis 15.30 Uhr
- 3714 **Frutigen** Kirchgemeindehaus  
Beratung durch HZ Thun, am 3. Dienstag im Monat ab 14 Uhr
- 8750 **Glarus** «Schulerhaus» Telefon 058/61 38 71 oder 01/202 28 00  
Beratung durch HZ Zürich, jeden Freitag 9 bis 12 und 13.30 bis 16 Uhr
- 3800 **Interlaken** Marktgasse 16 Telefon 036/23 19 56  
Täglich 9 bis 12 und 13 bis 15 Uhr, ausgenommen Mittwoch und Samstag
- 4900 **Langenthal** Marktgasse 46 Telefon 063/22 92 42  
Beratung durch die Aare-HZ Olten, Dienstag und Freitag 9 bis 11 und 14 bis 17 Uhr, Mittwoch und Donnerstag 9 bis 11 Uhr
- 3550 **Langnau i.E.** Bernstrasse 9 Telefon 035/2 23 38  
jeden Mittwoch 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr, andere Tage nach telefonischer Vereinbarung
- 4410 **Liestal** Burgstrasse 2 Telefon 061/91 67 35 oder 061/25 65 05  
Beratung durch HZ Basel, jeweils Dienstag 8.15 bis 12 und 13.30 bis 18 Uhr
- 6003 **Luzern** Kauffmannweg 4 Telefon 041/23 10 92  
Montag bis Freitag 8 bis 12 und 13 bis 17 Uhr, jeden 1. und 3. Samstag 8 bis 12 Uhr
- 3860 **Meiringen** Altersheim Oberhasli  
Beratung durch HZ Interlaken, am 1. und 3. Mittwoch im Monat 10 bis 12 und ab 14 Uhr
- 4600 **Olten** Ziegelfeldstrasse 8 Telefon 062/32 82 20  
Montag bis Freitag 9 bis 12 und 14 bis 18 Uhr, Samstag 9 bis 12 Uhr
- 4310 **Rheinfelden** Kurzentrum Telefon 061/87 10 11 oder 061/25 65 05  
Beratung durch HZ Basel nach telefonischer Vereinbarung
- 6430 **Schwyz** Jugendheim  
Beratung durch HZ Luzern, am 1. und 3. Freitag im Monat 8 bis 12 und 13.30 bis 15.30 Uhr
- 9000 **St. Gallen** Bahnhofplatz 1 Telefon 071/22 42 90  
Beratung Montag bis Freitag 8 bis 12 und 13.30 bis 17.30 Uhr
- 8200 **Schaffhausen** Vorstadt 18 Telefon 053/4 65 00 oder 061 25 65 05  
Beratung durch HZ Basel jeweils Donnerstag 9 bis 12 und 13.30 bis 18 Uhr
- 3150 **Schwarzenburg** Bezirksspital  
Beratung durch HZ Bern, am 3. Donnerstag im Monat oder an Markttagen ab 13 Uhr
- 4500 **Solothurn** Löwengasse 3 Telefon 065/22 84 39  
Beratung durch die Aare-HZ Olten, Dienstag bis Freitag 9 bis 12 und 14 bis 18 Uhr, Samstag 9 bis 12 Uhr, Montag geschlossen
- 3454 **Sumiswald** Bezirksspital (Altbau)  
Beratung durch HZ Burgdorf, jeden 3. Freitag im Monat oder an Markttagen ab 13 Uhr
- 3600 **Thun** Bälliz 48 Telefon 033/22 67 27  
Montag bis Freitag 8 bis 12 und 13 bis 17 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr
- 8400 **Winterthur** Obere Kirchgasse 2 (bei der Stadtkirche) Telefon 052/22 54 27  
Montag bis Freitag 8 bis 12 und 13 bis 17 Uhr
- 4800 **Zofingen** Kirchplatz 22 Telefon 062/52 16 14  
Beratung durch Aare-HZ Olten, Dienstag bis Freitag 14 bis 18 Uhr, Samstag 9 bis 12 Uhr
- 3770 **Zweisimmen** Spital  
Beratung durch HZ Thun, am 4. Dienstag im Monat 10 bis 12 und ab 14 Uhr
- 8002 **Zürich** Seestrasse 45 Telefon 01/202 28 00  
Montag bis Freitag 8 bis 12 und 13 bis 17.30 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr

Centrales d'appareils acoustiques de la SRLS: Fribourg, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Sion.



**Kürschner**  
 GESUNDHEITS-HOTEL  
 A-9640 Köttschach-Mauthen  
 Kärnten-Austria

Ein richtiges Urlaubserlebnis für alle, die gerne Gesundheit, Spass und Erholung miteinander verbinden möchten.

Ferien im gemütlichen und familiären Hotel Kürschner mit eigener Landwirtschaft, grossem Garten und geheiztem Schwimm-

bad. Ein reichhaltiges Unterhaltungsprogramm mit Ausflügen, Bastel- und Kochkursen, Wanderungen und Singabenden. Kurmöglichkeiten und alle Diäten, Massagen, Schönheitsanwendungen sowie Vollwert- und Biokost. Faulenzen und Aktivsein, Ferien erleben bei Freunden in Kärnten.

Anfragen an Hotel Kürschner A-9640 Köttschach-Mauthen oder Austro Blaser Reisen, CH-5734 Reinach, Tel. 064/71 64 67.

## EBEN-EZER

Louise-Buchmann-Heim

**Christliches Haus für Erholung.** Sonnige, ruhige Aussichtslage im Kanton Baselland.

Wir bieten: Tägliche Begegnungen mit Gottes Wort – Seelsorgerliche Beratungen – Spaziergänge in schönster Umgebung – Sorgfältig zubereitete und reichhaltige Mahlzeiten vermitteln Ihnen geistige und körperliche Kräfte für den Alltag.

**Neu: Sonnige Einzelzimmer mit Balkon, WC und Dusche**

Verlangen Sie Prospekt und Auskunft über Wander-, Bibel- und Missionswochen.

Eben-Ezer, 4402 Frenkendorf BL, Tel. 061/94 19 00



## Hotel Christl. Hospiz Jungfraublick

CH-3823 Wengen  
 autofrei, 1300 m ü. M.  
 Hanni und Rolf Frick  
 Tel. 036/55 27 55

**Wengen – wo noch ein Stück heile Welt zu erleben ist**

Im gepflegten \*\*\* Familienhotel mit viel persönlicher Ambiance, allem Komfort, an ruhiger und doch zentraler Aussichtslage. Rufen Sie uns noch heute an. Gerne senden wir Ihnen weitere Informationen zu.

## Sport hotel Roggenstock Oberiberg

Zentralschweiz 1100–2200 m ü. M.  
**Sporthotel Roggenstock**  
 Gebrüder Kälin  
 CH-8843 Oberiberg, Tel. 055 56 11 38

## Region Zentral-schweiz

Nächstgelegenes Hotel bei der Laucheren-Bahn/ Hoch-Ybrig

- Gutbürgerliches preisgünstiges Familienhotel
  - Zimmer mit Bad/WC und Balkon, riesige Sonnenterrasse
  - Gesundes und mildes Klima 1068 m ü. M.
  - Ein Paradies für Wanderfreudige (grosses, gut ausgebautes Wanderwegnetz; Wanderkarten werden im Hotel abgegeben)
  - Spezielles Kurwochen-Pauschalangebot für Senioren
  - Verlangen Sie ein detailliertes Angebot
  - Die Familie Kälin heisst Sie herzlich willkommen
- 3. Juni bis 31. Juli 1985 Betriebsferien**

## Region Bodensee

- Gutbürgerliches preisgünstiges Familienhotel
- Sonnige Zimmer mit Balkon und Blick auf den Rhein
- Malerisches mittelalterliches Städtchen am vielbesungenen Rhein
- Spezielle Seniorenangebote zu Lande und zu See
- Verlangen Sie ein detailliertes Angebot
- Die Familie Kälin wünscht Sie recht herzlich willkommen

**FERIEN ZENTRUM Grenzstein**  
 CH-8260 STEIN AM RHEIN  
 HOTEL RESTAURANT CAMPING  
 Familie W. Kälin  
 Küchenchef  
 Tel. 054 41 23 79  
 Speisesäle  
 Gourmet-Stübli  
 Bar-Discothek  
 Kegelbahnen  
 Schweiz/Switzerland  
 Suisse/Zwitzerland

# BAD SCHINZNACH

SCHWEFEL-THERMALQUELLE

**Leib und Seele,  
 Herz und Kreislauf  
 zuliebe:**

Bad Schinznach  
 in der herrlichen Aarelandschaft  
 bei Brugg

Verkehrsbüro 056/43 32 04

Parkhotel★★★★056/43 11 11

Kurhotel Habsburg★★★056/43 13 44

**5116 Schinznach-Bad**

